## 國立中山大學學生工讀助學金作業要點 Regulations on Student Work-Study Program

107年3月7日本校106學年度第2學期第1次行政會議通過 1st University Administration Council Meeting of 2nd Semester of 2017-Academic Year on March 07, 2018

- 一、為培養學生獨立自主精神,幫助學生認識自己的優勢,厚植畢業後發展軟實力,特訂定本要點。
- I. The Regulations for Work-Study Program for students of National Sun Yat-sen University (hereinafter referred to as "the University") are introduced to help students in acknowledging their strength, enrich students' living-learning experience, and cultivate their potentials.
- 二、申請對象限本校在校且具有正式學籍學生,以家境清寒、急難救助、原住 民、身心障礙學生、僑生之大學部學生優先。
- II. Application Qualifications and Priority Criteria: Applicants must be officially enrolled at the University; undergraduates who are indigenous people, persons with disabilities, or overseas students, or members of low- or middle-income families shall be prioritized.
- 三、 領取工讀助學金之學生由各聘用單位安排工作內容。其工作內容應避免具 危險性之活動,以不妨礙學生正常課業學習與身心發展為原則。
- III. Students' work content shall vary among the work-study positions offered by all the units at the University; however, the work content should not involve any dangerous endeavor, and should not affect students' studies as well as physical and mental development.
- 四、 各單位工讀助學金分配金額,依年度可用預算金額及需求,由學生事務處 逐年簽呈核定之。
- IV. The Work-Study Program allowance for each office unit should be documentarily approved by the Office of Student Affairs every year according to the annual budgets and needs.
- 五、 本工讀助學金為薪資所得,各單位不得違反勞動相關法規之規範且須完成 兼任助理系統聘用後始可發放。
- V. The work-study payment should be recognized as students' wages, units offering the program should abide by relevant labor regulations and should follow on-campus recruitment procedures for the employment.
- 六、 前項其所產生勞保、健保、勞工退休金等雇主負擔費用,由各單位原分配

## 之工讀助學金內支用。

- VI. The units should compensate for the students' labor insurance, health insurance, and labor pension via each unit's Work-Study Program allowance.
- 七、 本要點經行政會議通過後,報請校長核定後實施,修訂時亦同。
- VII. These regulations should be practiced after being passed by the University Administration Council Meeting and approved by the president of the University. The same procedure shall apply to future revisions or amendments.